

Số: 02/BCQT- TCG- HDQT
No. 02/BCQT- TCG- HDQT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 1 năm 2017
Hochiminh city, Jan 2017

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY
(Năm 2016)
(Year 2016)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Tp.Hồ Chí Minh
To: - The State Securities Commission
- The Hochiminh Stock Exchange

- Tên công ty niêm yết/Name of listing company: CÔNG TY CP DỆT MAY ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI THÀNH CÔNG/THANH CONG TEXTILE GARMENT INVESTMENT TRADING JOINT STOCK COMPANY
- Địa chỉ trụ sở chính/Address of head office: 36 Tây Thạnh, p.Tây Thạnh, q.Tân Phú, Tp.HCM
- Điện thoại/Telephone: (08) 38 153 962 Fax: (08) 38 152 757 Email: tcm@thanhcong.com.vn
- Vốn điều lệ/Charter capital: 491,999,510,000 đồng/ VND 491,999,510,000
- Mã chứng khoán/Securities code: TCM

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông

Activities of the General Meeting of Shareholders

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông

Information on meetings and resolutions /decisions of the General Meeting of Shareholders:

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	01/2016/NQ-ĐHCD	08/4/2016	Thông qua các vấn đề thuộc thẩm quyền đại hội cổ đông thường niên: Approval on agenda belong to authority of annual general shareholders' meeting as follows: - Kết quả kinh doanh 2015 2015 performance - Kế hoạch năm 2016 2016 plan - Báo cáo hoạt động HĐQT năm 2015 Report of BOD in 2015 - Báo cáo tài chính năm 2015 đã kiểm toán 2015 audited financial statement - Báo cáo của BKS về hoạt động Công ty năm 2015 Report of Supervisory Board in 2015 - Thực hiện phân phối lợi nhuận 2015; Kế hoạch phân chia lợi nhuận 2016 To distribute profit in 2015; Profit distribution plan in 2016.

			<ul style="list-style-type: none"> - Lựa chọn công ty kiểm toán năm 2016 <i>To select auditor in 2016</i> - Thù lao HĐQT, BKS <i>Compensation of BOD, Supervisory Board</i> - Bầu cử HĐQT nhiệm kỳ 2016 – 2021 <i>Election of BOD in tenure 2016 - 2021</i> - Bầu cử BKS nhiệm kỳ 2016 – 2021 <i>Election of Supervisory Board in tenure 2016 – 2021.</i>
--	--	--	---

II. Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2016)/ Board of Directors (Annual 2016):

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)

Information about the members of the Board of Directors (BOD):

Stt No.	Thành viên HĐQT/ BOD's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ Day becoming/no longer member of the Board of Directors	Số buổi họp HĐQT tham dự/ Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/ Percentage	Lý do không tham dự họp/ Reasons for absence
1	Bà Phan Thị Huệ	Chủ tịch Chairwoman	Ngày bắt đầu: Starting date: 29/4/2011	6/6	100%	
2	Ông Kim Dong Ju	Phó Chủ tịch Vice Chairman	Ngày bắt đầu: Starting date: 26/4/2013	6/6	100%	
3	Ông Lee Eun Hong	Ủy viên Member	Ngày bắt đầu: Starting date: 25/4/2009	5/6	83,33%	Lý do không tham dự: Bận công tác và đã uỷ quyền cho thành viên khác dự họp thay
4	Ông Trần Như Tùng	Ủy viên Member	Ngày bắt đầu: Starting date: 29/4/2011	6/6	100%	
5	Bà Nguyễn Minh Hào	Ủy viên Member	Ngày bắt đầu: Starting date: 17/4/2010	6/6	100%	
6	Ông Kim Soung Gyu	Ủy viên Member	Ngày bắt đầu: Starting date: 8/4/2016	2/3	66,67%	Lý do không tham dự: Bận công tác và đã uỷ quyền cho người khác dự họp thay
7	Ông Han Kukyung	Ủy viên Member	Ngày bắt đầu: Starting date: 8/4/2016	3/3	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc

Supervision by the BOD over the Management Board (General Director):

HĐQT thực hiện giám sát hoạt động quản lý, điều hành của Tổng giám đốc thông qua các hoạt động như sau:

The BOD has supervised on management, controlling Company by General Director through following activities:

- Hàng tháng, Tổng giám đốc thực hiện báo cáo tình hình hoạt động Công ty và kế hoạch sắp tới để HĐQT theo dõi và giám sát kết quả quản lý điều hành Công ty.
Monthly, General Director has reported performance and plan of Company for BOD in order to follow up and supervise activities and operation of Company.
- Tổng giám đốc đồng thời là thành viên HĐQT, ngoài ra HĐQT còn có thêm 03 thành viên tham gia điều hành nên công tác giám sát của HĐQT đối với Tổng giám đốc trong việc tuân thủ các nghị quyết, quyết định của ĐHCĐ và HĐQT được thực hiện chặt chẽ, đảm bảo Tổng giám đốc không lạm quyền, không vượt quá phạm vi thẩm quyền theo Điều lệ Công ty và qui định pháp luật.

Besides, General Director is also BOD's member, besides that there're 4 executive BOD so the supervision of BOD in respect to General Director regarding complying resolution, decision of GSM and BOD is executed strictly. It's assured that General Director does not misuse or over his authority according to Company Charter and laws & regulations.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: Không thành lập các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị.
Activities of the Board of Directors' committees: does not establish sub-committees belong to BOD.
4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2016)
Resolutions/Decisions of the Board of Directors (Annual 2016):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
1	01/2016/NQ-HDQT	20/01/2016	Thông qua ngày đăng ký cuối cùng để tổ chức ĐHCĐ thường niên năm 2016 và thanh toán đợt 1- cổ tức 2015 là ngày 19 tháng 02 năm 2016. <i>Approval on closing date for GSM 2016 and mid-dividend payment of 2015: Feb 19 2016.</i>
2	02/2016/NQ-HDQT	10/3/2016	Thông qua chương trình nghị sự ĐHCĐ 2016; Thông qua cách thức, danh sách ứng viên HDQT còn thiếu để trình ĐHCĐ 2016. <i>Approval on agenda of GSM 2016; Approval on method of nomination and list of BOD's candidate nominated by current BOD shall be submitted to GSM 2016.</i>
3	03/2016/NQ-HDQT	1/4/2016	Gia hạn hạn mức tín dụng của các ngân hàng năm 2016 <i>Renewal credit limitation of banks in 2016</i>
4	04/2016/NQ-HDQT	8/4/2016	Bầu Chủ tịch, Phó CT HDQT <i>To elect Chairman, Vice Chairman.</i>
5	05/2016/NQ-HDQT	19/7/2016	Chọn công ty kiểm toán năm 2016 theo ủy quyền của ĐHCĐ. <i>To select auditor in 2016 according to authorization of GSM.</i>
6	06/2016/NQ-HDQT	14/10/2016	Thông qua ngày đăng ký cuối cùng để thanh toán đợt 2- cổ tức 2015 là ngày 22 tháng 11 năm 2016. <i>Approval on closing date for payment remain 2015 dividend: Nov 22 2016</i>
7	07/2016/NQ-HDQT	14/10/2016	Thông qua việc từ nhiệm chức vụ Phó Tổng giám đốc của ông Kim Soung Gyu. <i>Approval on resignation of Mr. Kim Soung Gyu from Deputy General Director position.</i>

III. Ban kiểm soát (Báo cáo năm 2016)

Supervisory Board (Annual 2016):

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of Supervisory Board:*

Stt No.	Thành viên <i>BKS Members of Supervisory Board</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS <i>Day becoming/ no longer member of the Supervisory Board</i>	Số buổi họp BKS tham dự <i>Number of attendance</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Ông Nguyễn Tự Lực	Trưởng Ban <i>Chief</i>	Ngày bắt đầu: <i>Starting date:</i> 27/5/2006	3/3	100%	
2	Ông Nguyễn Hữu Tuấn	Thành viên <i>Member</i>	Ngày bắt đầu: <i>Starting date:</i> 29/4/2011	3/3	100%	
3	Ông Choi Hacoí	Thành viên <i>Member</i>	Ngày bắt đầu: <i>Starting date:</i> 08/4/2016	3/3	100%	
4	Bà Đinh Thị Thu Hằng	Thành viên <i>Member</i>	Ngày không còn là thành viên BKS <i>Expired date:</i> 08/4/2016	0	0	Không còn thành viên BKS do hết nhiệm kỳ

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông

Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Directors, Board of Management and shareholders:

Để đảm bảo việc tuân thủ quy định pháp luật và việc quản lý, điều hành hoạt động của HĐQT, Ban giám đốc, trên cơ sở đó Ban kiểm soát đã tiến hành kiểm tra, giám sát theo đúng kế hoạch hoạt động BKS đã đề ra từ đầu nhiệm kỳ năm thứ nhất nhiệm kỳ 2016~2021. Đồng thời, xem xét tính pháp lý, trình tự thủ tục ban hành các Nghị quyết của HĐQT và ban Giám đốc.

To ensure compliance with laws and the management of BOD and Board of Management, the Supervisory Board conducted checking and supervising operation of Company in accordance with the schedule set out for first year of tenure 2016-2021.

Besides, the Supervisory Board examined the legality and procedure of making decision of BOD and Board of Management.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác

The coordination among the Supervisory Board with the Board of Directors, Board of Management and different managers:

- Thẩm tra tính chính xác các Báo cáo tài chính nhằm đánh giá tính trung thực và hợp lý các số liệu tài chính.
Verifying the accuracy of the financial statements to evaluate the truthfulness and reasonableness of financial data.
- Đóng góp, tham vấn cho HĐQT, Ban giám đốc các vấn đề liên quan đến hoạt động công ty.
Contributing, advising BOD, Board of Management on activities of Company.
- Kiểm soát việc tuân thủ các quy định về công bố thông tin theo quy định của pháp luật.
Control of compliance with regulations on information disclosure in accordance with the law.

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có): không có.

Other activities of the Supervisory Board (if any): nil.

IV. Đào tạo về quản trị công ty/*Training on corporate governance:*

Các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia khóa đào tạo về quản trị công ty theo quy định về quản trị công ty:

Training courses on corporate governance which members of Board of Directors, members of the Supervisory Board, General Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance:

- Bà Phan Thị Huệ - Chủ tịch HĐQT/*Chairwoman*
- Bà Nguyễn Minh Hào – Thành viên HĐQT/*member of the Board*
- Ông Nguyễn Tự Lực – Trưởng BKS/*Head of Supervisory Board*
- Ông Nguyễn Hữu Tuấn – Thành viên BKS/*member of Supervisory Board*
- Bà Huỳnh Thị Thu Sa – Thư ký Công ty/*Secretary*

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo năm 2016) và giao dịch của người có liên quan của Công ty với chính Công ty

List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (Annual 2016) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company)

1. Danh sách về người có liên quan của công ty (xem Phụ lục 01 đính kèm Báo cáo)
List of affiliated persons of the Company (refer to Appendix 01 enclosed)
2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ: không có.
Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person: nil.
3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát: không có.
Transaction between internal person of listed company and company's subsidiaries, or the company in which listed company takes controlling power: nil.
4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác
Transactions between the company and other objects

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)

Transactions between the company and the company that members of Board of Directors, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Directors, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).

DVT/Unit: VND

	Năm 2014	Năm 2015	Năm 2016
BÁN HÀNG/Sales	2,859,227,759	115,036,304,939	929,123,616,878
Công ty CP Trung Tâm Y Khoa Thành Công	1,171,551,766	601,154,392	604,940,350
Công ty TNHH MTV Thành Công Vĩnh Long		948,616,138	101,671,980
Công ty TNHH MTV TC Eland		2,009,513,137	122,750,537
Công ty TNHH Eland VN	1,675,931,266	647,005,234	685,525,017
Công ty CP SY Vina	11,744,727	10,031,040	3,141,734
Công ty CP Hợp Tác Kinh Tế và XNK Savimex			424,184,115
E-Land Asia Holding Pte.Ltd - Hong Kong Branch		110,819,984,998	195,584,327,716
Eland Fashion Sanghai Co.LTD			58,477,611,824
Eland Fashion Hong Kong Limited			18,771,904,562
Eland International Fashion Shanghai Co.LTD			31,281,841,026
Eland World LTD			612,340,923,450
Eland retail LTD			10,074,405,926
Eland Fashion Hong Kong Limited - Taiwan Branch			594,627,341
Eland Fashion India PVT.Ltd			55,761,300
MUA HÀNG/Purchasing	2,685,652,461	15,814,246,929	209,519,168,571
Công ty CP Trung Tâm Y Khoa Thành Công	653,050,000	256,462,789	988,477,525
Công ty TNHH MTV Thành Công Vĩnh Long		9,629,709,233	103,024,309,157
Công ty TNHH MTV TC Eland		129,636,419	114,488,637
Công ty TNHH Eland VN	72,391,200	2,327,152,594	
Công ty CP SY Vina		114,111,270	2,391,451,107
Công ty CP Hợp Tác Kinh Tế và XNK Savimex	1,960,211,261	3,357,174,624	2,028,753,549
Eland International Fashion Shanghai Co.LTD			55,890,931,320
Eland World LTD			8,784,883,834
Wish Trading Shanghai Co.LTD			4,235,756,059
Eland Fashion India Private Limited			32,060,117,383

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành: không có.

Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Directors, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Directors, Director (CEO): nil.

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành: không có.

Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for members of Board of Directors, members of the Supervisory Board, Director (CEO): nil.

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo 6 tháng/2016)

Transactions of internal persons and related person of internal person (Semi-annual/2016)

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ

List of internal persons and their affiliated persons

1462
 CÔNG TY
 PHÂN
 TỬ-ĐẦU
 NG MÃ
 H CÓN
 P.HỒ

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Pass port No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
1	Phan Thị Huệ		Chủ tịch HĐQT			24,000	0.05%	
2	Kim Dong Ju		Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc			1,617	0.00%	
3	Lee Eun Hong		Thành viên HĐQT			0	0	
3.1	Công ty E-land Asia Holdings Pte.,Ltd					21,270,799	43.23%	Tổ chức liên quan của người nội bộ
3.2	Công ty TNHH E.Land Việt Nam					566,500	1.15%	Tổ chức liên quan của người nội bộ
4	Trần Như Tùng		Thành viên HĐQT kiêm TP.Đầu tư & IR			27	0.00%	
4.1	Công ty cp chứng khoán Thành Công					6	0.00%	Tổ chức liên quan của người nội bộ
5	Nguyễn Tự Lực		Trưởng Ban KS			110	0.00%	
6	Nguyễn Hữu Tuấn		Thành viên BKS kiêm Trưởng Phòng Nhân sự, Bí thư Đảng Ủy Công ty			3,818	0.01%	

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết
Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company

Stt No.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) <i>Reasons for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)</i>
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	
1	Công ty cp chứng khoán Thành Công	Là người có liên quan của ông Trần Như Tùng – Thành viên HĐQT	210,006	0.43%	6	0.00%	Bán (19/7/2016)

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ *Other significant issues*
Không có/Nil.

CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOD
(Ký tên và đóng dấu)
(Sign and seal)



Phan Thị Huệ

C.P. * H.M.

Phụ lục 01 đính kèm Báo cáo quản trị năm 2016
DANH SÁCH NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN
Appendix 01 attached to Report on Corporate Governance in 2016
LIST OF INTERNAL AND AFFILIATED PERSON

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH <i>No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
I	Hội đồng quản trị và Người có liên quan/Board of Directors and Affiliated person							
1	Phan Thị Huệ		Chủ tịch HĐQT <i>Chairwoman</i>			29/4/2011		
1.1	Phan Quang Tổng							Đã mất
1.2	Trần Thị Bảy					29/4/2011		
1.3	Huyền Dương Hiệp					29/4/2011		
1.4	Phan Quang Tiến							Đã mất
1.5	Phan Thị Hiền					29/4/2011		
1.6	Phan Quang Dũng							Đã mất
1.7	Phan Anh Sỹ					29/4/2011		
1.8	Huyền Dương Thanh Thủy					29/4/2011		



STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH <i>No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
2	Kim Dong Ju		Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc <i>Vice Chairman cum General Director</i>			26/4/2013		
2.1	Kim Byoung Su					26/4/2013		
2.2	Lee Kyoung Ja					26/4/2013		
2.3	Byun Jung Hee					26/4/2013		
2.4	Kim Dong Sik					26/4/2013		
3	Lee Eun Hong		Thành viên HĐQT <i>Member of the Board</i>			25/4/2009		
3.1	Lee Yeo Ha					25/4/2009		
3.2	Lee Byung Seon					25/4/2009		
3.3	Lee Eun Kyo					25/4/2009		
3.4	Ahn Suk Kyung					25/4/2009		
3.5	Lee Hye Sun					25/4/2009		
3.6	Lee Hye Rim					25/4/2009		
3.7	Công ty E-land Asia Holdings Pte.,Ltd					25/4/2009		
3.8	Công ty TNHH E.Land Việt Nam					8/11/2012		

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH <i>No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
4	Nguyễn Minh Hào		Thành viên HĐQT kiêm Kế toán trưởng <i>Member of the Board cum Chief Accountant</i>			17/4/2010		
4.1	Nguyễn Lương Xuân					17/4/2010		
4.2	Nguyễn Thị Thí					17/4/2010		
4.3	Nguyễn Minh Phương					17/4/2010		
4.4	Nguyễn Minh Châu					17/4/2010		
4.5	Nguyễn Minh Hằng					17/4/2010		
4.6	Nguyễn Lương Triết					17/4/2010		
4.7	Nguyễn Lương Trí					17/4/2010		
4.8	Phạm Đình Khải					17/4/2010		
4.9	Phạm Nguyễn Minh Khuê					17/4/2010		
4.10	Phạm Nguyễn Minh Khai					17/4/2010		
5	Trần Như Tùng		Thành viên HĐQT kiêm TP.Đầu tư & IR <i>Member of the Board cum Investment & IR Manager</i>			29/4/2011		
5.1	Trần Quang Chung					29/4/2011		
5.2	Nguyễn Thị Hường					29/4/2011		
5.3	Trần Như Thảo					29/4/2011		

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH <i>No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
5.4	Trần Thị Thanh Tuyền					29/4/2011		
5.5	Trần Thị Thanh Thu					29/4/2011		
5.6	Trần Như Thiên					29/4/2011		
5.7	Trịnh Trần Anh Thi					29/4/2011		
5.8	Trần Thiện Khoa					29/4/2011		
5.9	Trần Bảo Khoa					29/4/2011		
5.10	Trần Trịnh Khánh Linh					29/4/2011		
6	Kim Sung Gyu		Thành viên HĐQT Member of the Board			8/4/2016		
6.1	Kim Dong Chul						T7/2015	Đã mất
6.2	Yu Eun Hyoung					8/4/2016		
6.3	Hong Hyunju					8/4/2016		
6.4	Kim YeJoon					8/4/2016		
6.5	Kim Yewon					8/4/2016		
7	Han Kukyung		Thành viên HĐQT Member of the Board			8/4/2016		
7.1	Han Sang-yeol					8/4/2016		
7.2	Kim Ji-yeon					8/4/2016		
7.3	Kim Minhye					8/4/2016		
7.4	Han Jiyang					8/4/2016		
7.5	Han Jinwoo					8/4/2016		
II	Ban lãnh đạo và Người có liên quan/Management Board and Affiliated person							

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH <i>No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
1	Kim Dong Ju		Tổng Giám đốc kiêm Phó Chủ tịch HĐQT <i>General Director cum Vice Chairman</i>			26/4/2013		
III	Ban Kiểm soát và Người có liên quan/Supervisory Board and Affiliated person							
1	Nguyễn Tự Lực		Trưởng Ban KS <i>Head of Supervisory Board</i>			27/5/2006		
1.1	Nguyễn Văn Phâ							Đã mất
1.2	Nguyễn Thị Côn							Đã mất
1.3	Nguyễn Kim Sang					27/5/2006		
1.4	Nguyễn Minh Lương					27/5/2006		
1.5	Nguyễn Hòa Hiệp					27/5/2006		
1.6	Nguyễn Thị Thu Thủy					27/5/2006		
1.7	Nguyễn Thị Thu Hằng					27/5/2006		
1.8	Nguyễn Ngọc Như Ý					27/5/2006		
1.9	Nguyễn Tự Cường					27/5/2006		

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH <i>No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
2	Nguyễn Hữu Tuấn		Thành viên BKS kiêm Trưởng Phòng Nhân sự, Bí thư Đảng Ủy Công ty <i>Member of Supervisory Board cum HR Manager, Secretary of Company Communist Party.</i>			29/4/2011		
2.1	Trần Thị Hoa					29/4/2011		
2.2	Võ Trương Ngọc Trân					29/4/2011		
2.3	Nguyễn Ngọc Trúc Giang					29/4/2011		
2.4	Nguyễn Ngọc Trúc Lâm					29/4/2011		
2.5	Nguyễn Thị Ngọc Vân					29/4/2011		
2.6	Nguyễn Hữu Dũng					29/4/2011		
2.7	Nguyễn Thị Ngọc Diệp					29/4/2011		
2.8	Nguyễn Thị Ngọc Châu					29/4/2011		
2.9	Nguyễn Hữu Hiền					29/4/2011		
2.10	Nguyễn Hữu Ngoan					29/4/2011		

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH <i>No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
3	CHOI HAE OI		Thành viên BKS Member of Supervisory Board			8/4/2016		
3.1	Choi Hyun Dae					8/4/2016		
3.2	Kim Su Ya					8/4/2016		
3.3	Kim Suhyang					8/4/2016		
3.4	Choi Junyeong					8/4/2016		
3.5	Choi SeonYeong					8/4/2016		
4	Đinh Thị Thu Hằng		Thành viên BKS Member of Supervisory Board				8/4/2016	Hết nhiệm kỳ <i>Term was expired</i>
4.1	Đinh Văn Chu						8/4/2016	
4.2	Phan Thị Lâm						8/4/2016	
4.3	Đinh Tấn Hùng						8/4/2016	
4.4	Đinh Thị Hà						8/4/2016	
4.5	Đinh Thị Thu Nguyệt						8/4/2016	
4.6	Đinh Tấn Hải						8/4/2016	
4.7	Đinh Tấn Hoàng						8/4/2016	
4.8	Đinh Tấn Hoà						8/4/2016	
4.9	Đinh Thị Thu Hiền						8/4/2016	
IV	Kế toán trưởng và Người có liên quan/ <i>Chief Accountant and Affiliated person</i>							
1	Nguyễn Minh Hào		Kế toán trưởng kiêm Thành viên HĐQT Chief Accountant cum Member of the Board					

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH <i>No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
V	Người công bố thông tin và Người có liên quan/ <i>Spokeman and Affiliated person</i>							
1	Huỳnh Thị Thu Sa		Thư ký Công ty, Trưởng Phòng Pháp chế <i>Company Secretary, Legal Manager</i>			17/6/2009		
1.1	Huỳnh Tấn Sanh					17/6/2009		
1.2	Nguyễn Thị Ba					17/6/2009	13/8/2014	Đã mất
1.3	Huỳnh Thị Thu Thủy					17/6/2009		
1.4	Huỳnh Tấn Sang					17/6/2009		
1.5	Huỳnh Thị Thu Strong					17/6/2009		
1.6	Huỳnh Thị Thu Nhi					17/6/2009		
1.7	Huỳnh Tấn Nho					17/6/2009		
VI	<i>Công ty con/liên kết - Subsidiaries/Affiliates</i>							
1	Công ty TNHH MTV Thành Công - Vinh Long <i>Thanh Cong - Vinh Long one member Ltd., Co.</i>		TCM giữ 100% vốn điều lệ <i>TCM owns 100% charter capital</i>					
2	Công ty TNHH Một thành viên TC E.Land <i>TC E.Land one member Ltd., Co.</i>		TCM giữ 100% vốn điều lệ <i>TCM owns 100% charter capital</i>					
3	Công ty cp Thành Quang <i>Thanh Quang joint stock company</i>		TCM giữ 97,5% vốn điều lệ <i>TCM owns 97.5% charter capital</i>					

1462
 GT
 HÃ
 Đ
 M
 C
 PH

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH <i>No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
4	Công ty TNHH TC Tower <i>TC Tower Ltd., Co.</i>		TCM giữ 85,33% vốn điều lệ <i>TCM owns 85.33% charter capital</i>					
5	Công ty cp Trung Tâm Y Khoa Thành Công		TCM giữ 70,02% vốn điều lệ					
6	Công ty cp Thành Chí <i>Thanh Chi joint stock company</i>		TCM giữ 47% vốn điều lệ <i>TCM owns 47% charter capital</i>					
7	Công ty cp chứng khoán Thành Công <i>Thanh Cong Securities joint stock company</i>		TCM giữ 24,75% vốn điều lệ <i>TCM owns 24.75% charter capital</i>					

Tp.Hồ Chí Minh, ngày 24 tháng 1 năm 2017

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



Phan Thị Huệ

